

DOI: 10.33184/dokbsu-2023.3.6

Особенности медиакоммуникации в китайских СМИ

А. С. Волчкова

Челябинский государственный университет

Россия, 454001 г. Челябинск, ул. Братьев Кашириных, 129.

Email: akisseleva94@gmail.com

В связи с повышением интереса к Китаю в данной статье рассматриваются официальные средства массовой информации в КНР, которые помогают правящей коммунистической партии Китая оказывать влияние на общество внутри страны и международное сообщество. В статье также подробно изучается специфика работы каждого представителя СМИ не только в печатном, телевизионном и радио форматах, но и в современных доступных видах – официальных сайтах и индивидуальных приложениях, созданных специально для пользователей смартфонов.

Ключевые слова: СМИ Китая, радио, телевидение, газета.

С каждым днем интерес к Китаю возрастает. Для этого есть множество причин, но самая основная – это рост влияния Поднебесной на весь мир. Активно развивается торговля, промышленность, китайские предприниматели вкладывают свои инвестиции в производство других стран, крепнет юань, увеличивается поток туристов, появляется желание изучать культуру и историю. И один из вариантов изучения и понимания восточной страны – это изучение средств массовой информации (СМИ).

СМИ играют огромную роль в современном мире и занимают важное место в развитии государства. Не зря прессу называют «четвертой властью» (первые три – законодательная, исполнительная и судебная). СМИ оказывают огромное влияние на политику, воздействуют на сознание и мировоззрение людей, формируют их взгляды и убеждения и т.д. Благодаря СМИ мы узнаем всю информацию обо всех событиях, происходящих в мире и в государстве.

Однако, если в западных странах политика в отношении к прессе либерального характера, то в Китае искаженная и смягченная информация не воспринимается гражданами. Контроль в области информационной политики осуществляется правящей Коммунистической партией Китая (КПК) (中国共产党 – 中共). «Надзор за содержанием информации осуществляют свыше десяти государственных и партийных органов. Один из важнейших – Отдел пропаганды ЦК КПК в кооперации с Главным государственным управлением по делам радиовещания и телевидения» [1]. «В отсутствие политической конкуренции правящая коммунистическая партия Китая использует СМИ как «рупор партии», что придает свою специфику методам политического влияния на общественное мнение, в первую очередь политической рекламы» [2].

Таким образом, официальные СМИ Китая – это в своем большинстве средства массовой информации, контролируемые государственными органами и партийными организациями. Основная функция таких СМИ – освещение и пропаганда политики правительства Китая, а также пропаганда китайской культуры и общественных нравов.

Ниже мы рассмотрим официальные СМИ Китая, которые представляют интересы государства:

1) ежедневная газета «Жэньминь жибао» (人民日报 – *reńmíng rìbào*), выпускающая новости каждое утро, начиная с 1948 г. Это крупнейшая газета Китая, принадлежащая ЦК КПК. Она считается одной из самых качественных новостных СМИ в государстве. Кроме этого, «Жэньминь жибао» имеет корреспондентов по всему миру. В 1992 г. ЮНЕСКО включила ее в десятку лучших газет мира.

Основными задачами газеты «Жэньминь жибао» являются пропаганда теории и политики партии, обнародование важнейших решений и решений Центрального правительства, обнародование предложений партии, обеспечение социальной справедливости, донесение общественного мнения, руководство социальными точками, направление общественных настроений, контроль общественного мнения, распространение оперативной информации в различных областях как внутри страны, так и за рубежом, освещение и комментирование важнейших событий в мире.

Печатный вариант газеты состоит из двадцати страниц в будние дни и восьми страниц в выходные и праздничные. Верстка газеты выполнена таким образом, что новости, комментарии, теории и приложения дополняют друг друга.

В газете обширный выбор тем, например, «Взгляд из мира спорта», «Народные наблюдения», «Репортерское расследование», «Национальная оборона», «Культурное наследие» и множество иных тем из разнообразных областей.

В современных реалиях сложно представить жизнь без официального сайта и приложения. У газеты «Жэньминь жибао» они также имеются. И на сайте, и в приложении возможности газеты расширились: теперь новости и обзоры – это не просто печатный текст, а еще и высокого качества фотографии и видео. Также можно выбрать любую тему на выбор в зависимости от интересов, прочитать печатный вариант газеты в формате pdf, посмотреть фото редакторов газеты и т.д. [3].

2) информационное агентство «Синьхуа» (新华通讯社 – *Xīnhuá tōngxùnrshè* или сокращенно 新华社 – *Xīnhuáshè*) является одним из крупнейших официальных информационных организаций КНР, включает в себя большое количество филиалов в стране (в каждой провинции (кроме провинции Тайвань), автономных районах и т.д.) и за рубежом. Основная функция «Синьхуа» – сбор, распространение и публикация новостей.

Агентство «Синьхуа» создало сеть сбора новостей и информации, охватывающую весь мир, сформировало многоязычную, мультимедийную, многоканальную, многоуровневую и многофункциональную систему распространения новостей, объединяющую новости других информационных агентств, газет и периодических изданий, телевидение, экономическую информацию, Интернет, новые СМИ и т.д. Новости представлены во всем мире на восьми языках: китайском, английском, французском, русском, испанском, арабском, португальском и японском.

На сайте агентства можно найти новости на разнообразные темы: политика, здоровье, спорт, медицина, культура, наука и многие другие. У агентства также есть приложение, которое можно скачать с сайта [4].

3) Центральное телевидение Китая (CCTV) (中国中央电视台 – Zhōngguó Zhōngyāng Diànshìtái) – одна из крупнейших телевизионных станций в Китае, создана в 1958 г., также находится в подчинении ЦК КПК. CCTV популярная и достаточно влиятельная телестанция в Китае.

К основным задачам CCTV относятся не только сообщение новостей и выражение общественного мнения, но и трансляция идеологической и культурной позиции правительства. Кроме этого, Центральное телевидение занимается социальным просвещением, культурой и развлечением, а также оказывает информационные услуги, например, рекламы.

В марте 2018 г. Центральное телевидение Китая вместе с Национальным радио Китая и Международным радио Китая образовали Центральное радио и телевидение Китая (CCTV) [4].

4) Центральное радио Китая 中央人民广播电台 (Zhōngyāng rénmin guǎngbò diàntái) – крупнейшая вещательная организация Китая, созданная в 1940 г., входящая, как мы писали выше, в состав CCTV. Соответственно, передачи CCTV охватывают различные области, такие как новости, культура, развлечения, образование, наука и техника.

Радиостанция работает на девятнадцати радиоканалах и двух телевизионных, которые можно послушать на официальном сайте или в приложении [5].

5) China Daily (中国日报 – Zhōngguó rìbào) – англоязычная ежедневная газета, входящая в состав China International Media Group и официально пропагандирующая заграничное общество. Она освещает все сферы мировой политики, экономики, культуры, науки и техники, общества и окружающей среды.

Благодаря этой газете Китай узнает о событиях, происходящих во всем мире, а мир узнает о событиях Китая. China Daily – это первое англоязычное СМИ, которым пользуются отечественные и зарубежные высокопоставленные лица, единственная газета

на китайском языке, освещающая иностранные события. Газета также имеет самый высокий процент перепечаток в зарубежных СМИ, а также это СМИ, благодаря которому проводится наибольшее количество крупных международных конференций в Китае [6].

Таковы некоторые из представлений об официальных СМИ Китая. Эти организации принято считать важными каналами, через которые китайское правительство проводит свою политику и распространяет свою идеологию. За последние десятилетия они внесли свой вклад в формирование имиджа Китая и способствовали его развитию. С ускорением процесса глобализации эти официальные СМИ также оказались втянутыми в конкурентную борьбу за расширение своего влияния на мировое общественное мнение.

Литература

- 1) Люлина А. Г., Ефименко Е. С. Интернет-цензура в современном Китае: жесткий контроль и гибкая система урегулирования // Вестник РУДН. Серия: Всеобщая история. 2022. №2.
- 2) Лю Х. Внешнеполитический курс современного Китая в отражении национальных СМИ // Век информации: СМИ и внешняя политика Китая. №4. 2014. С. 12–68.
- 3) Renming ribao. URL: <http://www.people.com.cn/>
- 4) Xinhuashe. URL: <https://www.news.cn/>
- 5) CNR. URL: <https://www.cnr.cn/>
- 6) China daily. URL: <https://www.chinadaily.com.cn/>

Статья рекомендована к печати кафедрой теории и практики перевода Челябинского государственного университета (канд. филол. наук, доцент О. Н. Ковалева).

SPECIFICS OF MEDIA COMMUNICATION IN THE CHINESE MASS MEDIA

A. S. Volchkova

*Chelyabinsk State University
129 Br. Kashirinykh Street, 454001 Chelyabinsk, Russia.*

Email: akisseleva94@gmail.com

Due to the increasing interest in China, this article focuses on the official media in the People's Republic of China, which help the ruling Chinese Communist Party to influence the society within the country and the international community. The author of the article also considers the specifics of each media representative's work not only in print, television and radio formats, but also in modern accessible forms – official websites and customized applications created specifically for smartphone users.

Keywords: China's media, radio, television, newspaper.